

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIER, Avocat, Directeur.

LE MANITOBA
EST IMPRIMÉ
TOUT
ANT. J. B. L. 1903
Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie, le paiement des abonnements ou pour impressions, doivent être adressées à
LE MANITOBA
SAINT-BONIFACE, MANITOBA
CANADA.

ABONNEMENT
Canada et États-Unis... \$1.00 par an
Europe (excepté le port)... 2.50

TARIF DES ANNONCES
1ère insertion, par ligne... 12 cents
Chaque insertion subséquente... 8 "

N. B. — Les annonces de maisons, magasins et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.

AVIS
Les annonces pour la France et l'étranger (sauf le Canada) sont reçues exclusivement à la **PROVINCE MANITOBA** 42, rue du Commerce, à Paris, qui a seule le monopole et la responsabilité de ce service.

Rue Main, York et Fort. Ordres par la poste remplis promptement.

HUDSON'S BAY COMPANY.
The Great Store of the Great West. Incorporée A. D. 1870.

Nous vendons tout, pour boire, manger et se vêtir.

MAGASIN DE FAMILLE SANTA CLAUS!

Venez voir les belles marchandises que nous avons en vente; ou bien écrivez pour un catalogue,

La plus belle collection de marchandises qu'il y ait dans l'Ouest.

Ecrivez aujourd'hui.

EMPLOYEZ LES ALLUMETTES "EDDY."

Comparez les à d'autres et vous vous convaincrez de la supériorité des allumettes "EDDY."

En vente partout

G. Olafson & Co. FARINE SON ET GRAIN

Bloc Olafson, rue King, Winnipeg

Prix plus raisonnables que n'importe où ailleurs.

L'Humidité de l'AUTOMNE...

Est souvent plus mortelle que le FROID DE L'HIVER.

UN BOY "SCOTCH"

Dans ce cas est un REMÈDE SOUVERAIN. Voici quelques-unes des principales marques de notre immense assortiment:

Scotch et Irish Whiskey

Scotch Whisky, John Dewar, Extra Special, la bouteille... \$1.50
Scotch Whisky, John Dewar Special, la bouteille... \$1.25
Scotch Whisky, John Dewar, la bouteille... \$1.00
Scotch Whisky, McDonald, Spec. 75, la bouteille... \$1.25
Scotch Whisky, Bullock, Laid & Co., Extra Special... \$1.25

Scotch Whisky, W. Q. K... \$1.00
Irish Whisky, B. & J. Burke XXX... \$1.00
Irish Whisky, Imp. Quarts... 1.25
Irish Whisky, John Jameson, X... 1.00
Irish Whisky, John Jameson XXX... 1.25
Irish Whisky, Royal O. B... 75
Irish Whisky, J. Powers, Tawell... 1.00
Irish Whisky, J. Powers, 3 do... 1.25

THE RICHARD, BELIVEAU COY. LTD.
330, Rue Main, Winnipeg. Vis-à-vis la Rue Notre-Dame-Est

Dr Meeklenburg

OPTICIEN

207, Ave. du Portage, Winnipeg

Consultations et examens gratuits

Maison Davidson, — Bijouter

TELEPHONE 1426

J. A. PETIT

3 AVENUE TACHÉ ST-BONIFACE.

Pose de la lumière électrique depuis \$1.25 par Lampe.

MOTEURS ÉLECTRIQUES ET A GAZOLINE

Scie circulaire portative, Soufflerie, Piles sèches, Robinettes, Lampes électriques, Appliqués, Réparations et entretien.

ATELIER DE PHOTOGRAPHIE

A la Lumière Électrique

ROBINSON & CIE LTD

Mantilles Pour DAMES \$3.75

On reste émerveillé du prix quand on les voit. Si vous en avez besoin vous en achetez. Toutes couleurs, laine écossaise. Nos ventes sont si rapides que les lignes se brisent vite; de là la réduction. Valaient d'abord \$6.00 à \$13.00 se vendent aujourd'hui à \$3.75.

Robinson & Cie Ltd
400 402 Rue Main.

H. LEBLANC

BARBIER-COIFFEUR

BLOCK DE L'HOTEL QUEBEC

Avenue Taché St. Boniface

Tables de Pool
OUVERT A TOUTES HEURES.

DR. G. A. DUBUC

ANCIEN BUREAU DU DR. DAME
730 BLOCK MCINTYRE
WINNIPEG
TELEPHONE 99.

BUREAU
Heures de Consultations 1-6 P.M.
RÉSIDENTE AVENUE PROVENCHER
HEURES DE CONSULTATIONS
9 à 12 a.m. et 7 à 9 p.m.
TELEPHONE privé et pour la nuit 1647.

PHARMACIE BERTRAND

J'ai l'honneur d'annoncer à la population française que j'ai acheté un assortiment complet de Pharmacie; médicaments, remèdes, articles de toilette; je donnerai à la clientèle une rigoureuse attention. Prescriptions remplies avec un soin minutieux.

Arthur Bertrand,

Successeur de Rowland Dixon.

320, rue Principale.

A. J. H. DUBUC.

AVOCAT, SOLICITEUR, NOTAIRE.

ETC., ETC.

BLOC MCINTYRE,

Chambre 313.

Winnipeg.

Telephone, 334.

AVIS Dr. W. Z. Peatman

Ex Médecin et Chirurgien résident de l'Hôpital Saint-Boniface, a le plaisir d'annoncer à la population canadienne française qu'il a ouvert un bureau au numéro 3204 Main Street Winnipeg au dessus du magasin Burke et la pharmacie Bertrand, vis-à-vis la gare du Canadian Northern Railway.

HEURES DE BUREAU: — 9 à 11 a.m. 2 à 5 p.m. 7 à 9 p.m.
Visite tous les jours à l'Hôpital de Saint-Boniface.

Telephone 2247.

Service de Jour et de nuit.

ALP. J. ANDREWS. JOSEPH BERNIER.

NOEL BERNIER

Andrews & Bernier,

AVOCATS.

Bloc de la Banque d'Ottawa,

No. 363, rue Principale, Winnipeg

Tel. No. 427 B. de P. No. 1289

Dr J. H. O. LAMBERT

Résidence St. Boniface, Phone 1245.

HEURES DE BUREAU: — 8 à 9 a.m., 12 à 2 et 6 à 8 p.m.

Winnipeg, No. 664 Rue Main

Phone 1061. Heures de Bureau, 3 à 5 p.m.

Visite toutes les jours à l'Hôpital St. Boniface.

DOCTEUR DAME

ST-CHARLES, MAN.

Le Docteur Dame, de retour des Indes Occidentales, tiendra provisoirement un bureau à sa résidence de St. Charles.

CUILLERES

Nous avons de fort belles cuillères d'argent qui peuvent servir à plusieurs objets. Prix \$1.75

THOS. J. PORTE

BIJOUTIER

404 Rue Principale, Winnipeg-Man

On parle Français.

J. P. Raleigh,

D.D.S.—DENTISTE.

No. 536, Rue Main, Winnipeg.

BLOC CHRISTIE.

Coin des rues Main et James.

La population française sera toujours certaine d'avoir satisfaction en allant chez M. le Dr Raleigh. Ouvrage garanti.

N'oubliez pas la place: —

536, Rue Main, Winnipeg

CHRONIQUE DE LA PROVINCE

BRUXELLES, MAN.

7 nov. 1903.—Les paroissiens ont fait au Rév. M. Heynen la surprise de fêter, le jour de la Toussaint, l'anniversaire de leur digne curé. L'église était comble. A la fin de la grand-messe M. L. Hacault a lu, au nom de tous, une adresse émue, en français et en flamand, accompagnée de trois présents: une splendide lampe à globe, un siège et un portrait de Pie X, encadré artistiquement.

Voici le texte de l'adresse: Rév. et cher M. le curé,—

Il y a plus de dix ans que j'ai l'honneur de servir d'interprète aux sentiments publics des paroissiens dans des circonstances solennelles. Mais c'est la première fois que j'ose prendre la parole, dans cette église, en leur nom pour fêter l'anniversaire de la naissance de leur curé.

C'est la première fois, aussi, que je me trouve être l'organe de l'unanimité des habitants. J'éprouve, à ce titre, une profonde émotion, faite de bonheur et de reconnaissance à la fois.

Cet anniversaire nous fournit en effet, l'occasion précieuse de vous exprimer d'une façon tangible et durable notre gratitude pour vos bienfaits, pour votre zèle et votre dévouement, votre abnégation et votre prudence, pour les progrès réalisés par la paroisse, depuis que vous êtes au milieu de nous.

Loins de moi la pensée de rappeler ici le souvenir des mauvais jours de tribulations et d'épreuves que nous avons traversés depuis ces temps passés.

Puissent-ils ne jamais revenir. Grâce à votre sagesse et à votre fermeté pleine de charité, grâce à vos soins persévérants, prodigués avec le concours de notre excellent instituteur catholique à notre jeunesse — cette consécration du passé, cet espoir de l'avenir, cette garantie du présent — grâce à votre habile gestion de nos intérêts religieux et moraux, enfin la paroisse est entrée dans une ère de concorde, de prospérité et de paix.

La paix! Ce don du Ciel! Cette paix que J. C., dont vous êtes le digne ministre, a promise aux hommes de bonne volonté fidèles à ses préceptes, fidèles à son Eglise! Cette paix qu'il a laissée à ses apôtres et à leurs successeurs: *Pax vobis*! Cette paix dont le prêtre catholique est le providentiel distributeur, cette paix chrétienne régit parmi nous. "Saint Augustin a dit quelque part que dans le Christ la justice et la paix se sont embrassées. *In Christo iustitia et pax osculata sunt*. C'est en effet dans la religion seule que se trouve la véritable paix: Non est pax impiis: Il n'est point de paix pour l'impie.

"Et qu'avez-vous fait autre chose sinon de faire fleurir la religion dans notre paroisse? Oui, vous y avez réussi: *Pax nobis cum* Elle y régnera désormais. Nous l'espérons fermement.

Dieu seul, Révérend et cher M. le Curé, peut vous récompenser dignement pour ce triple bienfait: la paix dans les âmes, la paix dans les familles, la paix dans la paroisse.

"En souvenir de notre reconnaissance et comme faible témoignage de nos sentiments, nous osons vous prier de bien vouloir accepter ces humbles présents offerts au nom de tous.

"Que ce siège serve à votre repos; que cette lampe vous éclaire dans vos veilles consacrées au Seigneur, aux études, aux méditations, aux labeurs multiples dont l'unique objet est la paix des âmes.

Veillez aussi accepter ce portrait de SS. Pie X glorieusement régnant. Que cette image artistique du sublime successeur du sublime Léon XIII, du Père de la chrétienté et de l'humanité entière, vous inspire et vous protège.

Que cette main pontificale levée vers le ciel vous bénisse au milieu de vos épreuves comme

de vos joies!

Ad multos annos! Puis nous nous levons encore célébrer ensemble cet anniversaire comme des enfants groupés autour du père de famille. Puissions-nous le célébrer jusqu'à la fin de vos jours, jusqu'au jour qui doit être pour vous celui de la paix éternelle!

Vive le Rév. M. Heynen, curé de Bruxelles.

Pour les paroissiens.

A cette adresse et à l'adresse conçue en flamand le Rév. M. Heynen a répondu, également dans les deux langues, par une improvisation pleine de cœur, pleine de paternelle sollicitude et d'amour à la fois.

La fanfare de Bruxelles, si bien dirigée par M. Gustave Hutlet, qui avait prêté à cette double fête de la Toussaint et de M. le curé, son concours harmonieux, a salué les paroles du très aimé pasteur par l'exécution des plus beaux morceaux de son répertoire et la Brabançonne a patriotiquement couronné cette belle manifestation.

UN BEAU TEINT

Le secret d'avoir un beau teint est de suivre un traitement avec les pilules de longue vie du chimiste Bonard. Échantillon envoyé sur réception de 2c. Adressez LA CIE MEDICALE FRANCO-COLONIALE, Montréal.

Dans le Monde Religieux

Mgr Merry del Val, le nouveau secrétaire d'Etat papal, vient d'être fait cardinal. Il a trente huit ans.

Le Rév. Père Magnan, de Selkirk a été transféré à Touchwood Hills, T. N. O.

Les travaux d'agrandissement de l'Hôpital de Saint-Boniface commenceront au printemps. Quand tout sera terminé l'Hôpital aura trois fois ses dimensions actuelles. Toutes les chambres et les salles sont en ce moment remplies.

Ottawa, 29—Mgr Duhamel a célébré le 28 oct. le 29ème anniversaire de son pontificat.

Mgr Duhamel a été sacré évêque le 28 octobre 1874.

Dom Benoit est revenu de la province de Québec où il vient de faire un séjour de quelques semaines. Son voyage a rapporté à la vie qu'il écrit sur Mgr Taché et dont il donnera le premier volume au public d'ici à quelques mois.

L'année prochaine, au temps des fêtes de Pâques, aura lieu un grand congrès à Rome pour le chant ecclésiastique, à l'occasion du quarantième centenaire de la mort de Saint Grégoire le Grand. Ce congrès s'occupera aussi d'archéologie. Mais la partie capitale sera la question du chant grégorien. On sait que Pie X garde ses affections pour le chant traditionnel, c'est-à-dire celui des Bénédictins de Solesmes. Et son patronage est acquis à ce centenaire. Parmi les différentes pièces du programme, il y aura une grande messe à Saint-Pierre, exécutée par mille éminents chœurs de différents collèges de Rome et dressés par M. Perosi. Le Souverain Pontife a promis d'assister pontificalement à cette messe qui sera un événement artistique unique dans les annales du chant grégorien. Jamais on n'aura entendu une messe grégorienne chantée par un nombre si considérable de voix, et la préparation qu'elles auront subie est un gage de la pureté de l'exécution. C'est dans cette circonstance que l'on pourra juger de ce que donne le chant grégorien bien interprété et de l'effet qu'il produit sur les fidèles.—DON ALESSANDRO dans la Semaine Religieuse de Montréal, 19 oct.

BY RAIL, SEEK LAKE, WAGHORN'S GUIDE

LA VERITABLE FARINE

DE LA FAMILLE EST LA HUNGARIAN

OGILVIE

Chaque sac ou paquet de cette farine donne une belle et bonne pâtisserie.

The Ogilvie Flour Milling Co. Ltd.

Fournisseur de S. A. R. le Prince de Galles.

Province du Manitoba

Le Bulletin des Moissons publié par le gouvernement, le 21 décembre 1899, donne les statistiques suivantes pour l'année:

Récoltes	Acres	Rendement moyen Minots	Total Minots
Blé.....	1,629,995	17.13	27,922,230
Avoine.....	575,136	38.80	22,318,378
Orge.....	182,912	29.4	5,379,156
Pommes de terre.....	19,151	168.5	3,226,396

BESTIAUX

Bœuf à viande exporté durant l'année.....\$ 12,000.00

Exporté pour la formation de troupeau..... 85,000.00

Valeur totale de l'exportation des produits laitiers..... 470,559.00

10,500 OUVRIERS AGRICOLES

Sont venus des parties Est du Canada pour aider aux récoltes dans le Manitoba dans la saison de 1899, et cependant ce n'était pas encore assez.

Les Cultivateurs du Manitoba sont Prosperes

Durant l'année, les cultivateurs ont érigé des bâtisses de ferme pour la valeur d'un million et demi de piastres.

LES TERRAINS DE MANITOBA

A vendre par le gouvernement du Manitoba. Il y a aujourd'hui en vente dans toutes les parties de la Province plus de 1,600,000 acres de terres de choix pour des prix variant de \$2.00 à \$5.00 l'acre. C'est payable en huit paiements. L'attention spéciale des colons est attirée sur 500,000 acres de terre situées le long de la ligne du chemin de fer le Manitoba Northwestern, à \$3.00 et \$3.50 l'acre.

DES OCTROIS GRATUITS DE TERRES (FREE HOMESTEADS)

peuvent encore être obtenus en plusieurs parties de la Province

Pour plus amples informations, pour cartes, etc., gratuites, adressez-vous à "Minister of Agriculture and Immigration, Winnipeg, Man." ou à

JAMES HARTNEY,
Manitoba Emigration Agent,
Union Station, Toronto

S'IL VOUS PLAIS

Lisez cette Annonce

POUR VOTRE BENEFICE

En venant faire vos achats à cet établissement. Vous sauvez de l'argent. Le "MAGASIN ROYAL" de Saint-Boniface vient de recevoir 100 manteaux pour dames, jeunes filles et enfants. Et 50 collerettes pour dames, Collerettes en drap melton très pesant doublé en fourrure pour \$12.00 et 15.00. Collerettes en tweed couleurs les plus nouvelles et de belle garniture à \$5.00 en montant. Manteau pour dames en étoffe Irlandaise couleur gris fer trois quarts de y... coupe élégante \$5.00 \$7.00 \$8.00. Manteaux pour dames et jeunes filles un drap Beaver melton demi largeur coupe élégante couleur noir, brun pâle, gris fer, bleu marin, à votre prix.

Boas en Russian Sable à très bas prix

Nous avons reçu un lot de couvertes de laine et Flanellette à votre prix.

Notre département de Harde faites et fourrures pour homme est au complet. Pardessus pour hommes doublés en fourrures avec collet en Russian Otter coupe Élégante pour \$25.00 \$30.00 \$35.00

Le gérant du Magasin Royal de Saint-Boniface, M. A Phaneuf invite ses amis de la campagne et de la ville de venir visiter LE MAGASIN NOUVEAU de Saint-Boniface et il vous garantit entière satisfaction.

MAGASIN ROYAL
SAINT-BONIFACE

A PHANEUF Gérant

Notes Politiques

L'hon. M. Geo. E. Foster, ancien ministre des finances canadiennes, vient de se rendre en Angleterre où il prête à M. Chamberlain l'appui de sa parole dans la campagne que l'ancien secrétaire colonial poursuit en vue d'amener la Grande Bretagne à laisser le libre-échange pour embrasser la protection.

M. Tarte part lui aussi pour l'Angleterre dans le même but.

M. Foster est reçu, est écouté, avec une attention considérable dans la métropole. M. Tarte aura vraisemblablement le même cordial accueil.

Il y a là une preuve de l'attention qu'on porte en Angleterre au Canada et à ses hommes publics; c'est un hommage rendu à la première colonie de l'Empire.

Les conservateurs de la province de Québec font, paraît-il, un beau travail de réorganisation. La confiance renaît dans les rangs de ce parti décliné en 1896 et en 1900.

M. Monk, le chef, voit tous les jours augmenter son prestige. Homme d'étude, penseur profond, orateur puissant, gentilhomme d'une courtoisie à toute épreuve, M. Monk conquiert de plus en plus et de mieux en mieux la faveur des foules. Son talent n'a besoin pour briller que d'être mis en relief à côté de celui des autres politiques de l'heure actuelle. Nous nous rappelons que dans l'élection partielle du comté de Laval, il y a deux ans, le chef conservateur français a rencontré sir Wilfrid Laurier sur une tribune. L'épreuve a été tout à l'avantage de M. Monk; tous les hommes droits et dépourvus de préjugés l'ont proclamé au moins l'égal du premier ministre comme orateur, et son supérieur pour la pénétration de la pensée et la force de l'argumentation.

M. Monk sert le parti conservateur, disons mieux, sert son pays avec un dévouement inlassable depuis qu'il a brigué les suffrages de l'électorat. Sa vigilance et sa bonne foi n'ont jamais été prises en défaut. La province de Québec doit être fière de posséder un tel homme, car il est de la race de ceux qui à eux seuls grandissent le prestige d'une province. M. Borden ne pouvait confier à des mains plus expérimentées et plus loyales la sous-lieutenance de l'armée conservatrice. Les deux hommes marchent la main dans la main comme de véritables amis. Le jour où le peuple les appellera à la tête des affaires nous aurons un gouvernement modèle.

Les libéraux de Québec se gaudissent fort de la victoire que l'hon. M. C. C. Kill, ministre fraîchement élu du gouvernement Parent, vient de remporter dans le comté de Brome. Cette élection a pourtant réduit de deux cents voix la majorité libérale du comté de Brome. Or un gouvernement qui fait une élection partielle et qui voit un revirement de deux cents voix contre lui n'a pas le droit d'être satisfait; surtout quand son candidat est un membre du gouvernement.

Les hon. M. M. Borden, Monk et Tarte ont tenu une grande assemblée au Monument National, à Montréal, hier. Les dépêches nous apprennent que cette réunion politique a rallié un auditoire immense. La discussion de nos affaires publiques est remplie d'intérêt à l'heure actuelle. Symptôme de bon augure: l'électorat tient à se renseigner pour les élections générales. Il n'y a pas de pire calamité que des partisans applaudissant et votant à l'aveugle, pour un parti ou un autre.

Le jour où chaque électeur

motivera son vote, il y aura un grand pas de fait dans la voie du relèvement moral des masses.

L'hon. M. Roblin est arrivé dimanche d'un voyage de deux semaines dans l'Est.

On vient d'inaugurer à Montréal un nouveau cercle conservateur, le cercle Lafontaine. C'est un beau nom.

Sir Louis Hippolyte Lafontaine est le premier de nos hommes politiques qui ait fait fonctionner le gouvernement responsable en ce pays.

Le "World" de Toronto croit que les élections générales auront lieu prochainement.

Il dit que Sir Wilfrid Laurier prendra un repos de quelques jours à Arthabaska et qu'il retournera ensuite à Ottawa pour dissoudre le parlement. L'appel au peuple se ferait avant le jour de l'An.

Le premier ministre se sentirait assez bien pour faire une courte campagne; il prononcerait un ou deux discours dans les provinces maritimes et autant dans la province de Québec et dans l'Ontario.

On porter les coups

Nous lisons dans la Croix, de Montréal:

Ma foi, s'il ne possédait l'art oratoire, M. Laurier ne serait peut-être aujourd'hui qu'un politicien obscur et sans nom.

Pour sûr ce n'est pas un homme d'Etat. Il a maintes fois sacrifié les intérêts canadiens-français, pour plaire à ses amis anglais.

S'est montré en maintes circonstances homme faible et imbu de préjugés libéraux-catholiques. Par contre, nous le croyons honnête. Et c'est notre opinion que sous son règne les scandales politiques n'ont pas trop de chances.

Est-ce que, par hasard, la Croix s'imaginerait que sacrifier les intérêts canadiens-français n'est pas un scandale?

Nous avions toujours cru, avec beaucoup d'autres, qu'il n'y a pas de pire scandale qu'un homme qui sacrifie sa race.

Parlons net: la Croix est trop patriote pour ne pas être de notre opinion sur ce sujet; elle s'est cependant ici fourvoyée.

Ce n'est pas le seul écart de plume qui ait échappé aux nombreux rédacteurs de la Croix, dans ce numéro du 1er novembre.

Trop de zèle, même dépensé avec les meilleures intentions du monde, nuit souvent aux meilleures causes.

A force d'être trop sévère avec des hommes dont le passé est un sûr garant de bonne foi et d'honnêteté, on diminue le prestige de ces hommes, et, par conséquent, leurs chances de succès.

Par contre-coup, on aide ceux dont les succès personnels ne sont et n'ont toujours été que des désastres pour la nationalité.

Il faut faire le plus possible la guerre aux véritables ennemis et la faire le moins possible aux vrais amis. La pauvre minorité française du Manitoba, une victime, peut le dire à ceux qui lui portent encore quelque intérêt dans la province de Québec.

L'HON. M. LA RIVIERE

La presse de Québec offrait de chaleureuses félicitations à M. La Rivière, pendant toute la semaine dernière, à l'occasion des anniversaires qu'il vient de célébrer.

Diverses démonstrations s'organisent en ce moment dans plusieurs centres importants du comté de Provencher, dans le but d'honorer M. La Rivière.

SI FACILE MAINTENANT

Combien de nuits sans sommeil avec une toux opiniâtre: il se traitait si facile, cependant, de se débarrasser de cette affection désagréable et douloureuse avec quelques doses de BAUME RHUMAL. En vente partout.

REVUE DE LA PRESSE

La Presse

L'étonnante victoire de Tammany, dans les élections municipales de New York, contre toutes les influences réunies: les capitalistes, le puissant parti républicain au pouvoir à Albany comme à Washington, le clergé de toutes les dénominations, la presse entière, le New-York American, complice une leçon importante. Elle prouve ce que peut l'association.

Le Rappel

L'extraordinaire vitalité des conservateurs fait l'étonnement des libéraux qui ne comprennent pas très aisément qu'on s'attache à des principes et leur reste fidèle. Leur intelligente initiative a multiplié des œuvres qui promettent d'être fécondes en résultats excellents. Il y a quelque temps c'était le club Jacques-Cartier, œuvre conservatrice populaire, qui fonctionnait à merveille. Et voici que la semaine dernière, on vient encore d'inaugurer avec tout l'éclat que l'on sait, le club Lafontaine, fondation d'ordre politico-social et qui est appelée dans sa sphère particulière à rendre les plus appréciables services.

La Patrie

Les importations continuent à augmenter. Nous achetons follement à l'étranger des marchandises, des objets que nous pourrions produire nous-même.

Nos terres possèdent bien; nous vendons nos récoltes avantageusement; au lieu de garder notre argent, nous le donnons aux Etats-Unis, à l'Angleterre et aux autres contrées!

L'Univers

C'est à peine âgé de trente-huit ans que Mgr Merry del Val est revêtu de la pourpre romaine et associé, par le Souverain Pontife, au gouvernement de l'Eglise.

Le successeur du Cardinal Rampolla naquit, en effet, le dix octobre 1865, à Londres, d'une famille de la haute noblesse espagnole, mais d'origine irlandaise. Son père appartenait à la diplomatie et c'est précisément comme ambassadeur auprès du Saint-Siège qu'il prit sa retraite, il y a fort peu d'années.

Le Cultivateur

Nous avons collecté cette année des droits de douane, c'est-à-dire des impôts sur les marchandises importées, pour un montant de \$34,500,000. Au lieu de produire ici 50 à 60 millions de plus de marchandises, nous achetons des pays étrangers.

Nos obligations nationales se sont accrues dans de très grosses proportions: deux cents millions en chiffres ronds.

Le Journal

Il existe, aux E.-U., une organisation connue sous le nom de "National Reciprocity League," qui a établi un peu partout des succursales, et travaille activement à créer un mouvement d'opinion favorable à la réciprocité commerciale avec le Canada. La section du Minnesota vient de publier une circulaire où nous lisons ce qui suit:

"Nous en sommes rendus au point où nos relations avec le Canada ne peuvent plus rester ce qu'elles sont; il faut qu'elles changent, pour le pire ou pour le mieux. Si un traité de réciprocité n'est pas conclu bientôt, le tarif canadien sera élevé spécialement contre nos produits."

"Nous croyons sincèrement qu'un effort généreux de notre part amènerait un arrangement avantageux pour nos intérêts."

C'est là une admission qui en vaut la peine, et qui doit réjouir M. Charlton, ainsi que la majorité des ministres qui nous gouvernent malgré nous.

L'invitation est formelle. Le Canada s'y rendra-t-il? Nous espérons qu'il écoutera de plus sages avis, et qu'il répondra à d'autres appels.

Echange

Mes peccés étaient tristes et douloureux, l'autre jour, en regardant tomber les feuilles mortes de la Toussaint. Je murmurais le mot de Luther dans la cinquième de Worms: *Invidio quia quiescent*, et je courbais ma tête découragée en songeant à la lâcheté de tous, à la ruine lente de la patrie. Mais tout à coup, je m'aperçus que la croix se dressait encore sur presque toutes les inscriptions funéraires se terminant par une invitation à la prière.

Arrière, mauvais conseils du désespoir! C'est peut-être pour demain, le fait imprévu qui nous sauvera, l'événement extraordinaire que les esprits avec-

LE MANITOBA

glés de notre temps attribueront au hasard, mais qui ne se produira que sur un ordre de la Providence. "Priez pour nous," une prière tous ces morts. Certes, mais il est une moribonde qu'il ne faut pas oublier. Prions pour la France!

François Coppée.

IL NE MANQUENT PAS

Les médicaments ne manquent pas pour le soulagement des malades mais pour la guérison de ceux qui toussent c'est le BAUME RHUMAL.

Le "veto" de l'Autriche

M. l'abbé Gauthier, clerc de son Eminence le cardinal Perraud, donne, dans une lettre que publie la Semaine religieuse d'Autun, quelques renseignements—et une appréciation bonne—à retenir sur l'incident du "veto" autrichien, contesté d'abord, aujourd'hui parfaitement avéré.

Nous reproduisons ces lignes à cause de leur importance exceptionnelle. Elles mettent les faits sous leur vrai jour.

"Les Eminences entrent à la chapelle Sixtine, à neuf heures et demie, le 2 août pour entendre la messe du Conclave, qui sera suivi du troisième scrutin. Il se termine à onze heures et quart. Nous commençons à connaître les cardinaux. A leur entrée à la Sixtine et à leur sortie, nous faisons une double haie et chacun cherche à lire sur la figure de ceux qui sont le plus en vue, quelque impression de ce qui vient de se passer. Peine perdue, leur démarche majestueuse, leur figure grave ne laissent rien deviner. On admire beaucoup le cardinal Gotti dont la belle figure conserve toujours une sérénité souriante. Le cardinal Rampolla paraît à quelques uns préoccupé. Sa démarche est noble, ses yeux à demi baissés. Nos cardinaux français en sortant de la Sixtine, entrent chez le cardinal Coullié, dont l'appartement ouvre sur la salle Ducale. Le cardinal Mathieu arrête au passage le cardinal espagnol de curie, Vives y Tuto, qui entre, au près des Eminences françaises. Il y a de l'orage dans l'air. Quand le Saint-Esprit est venu pour la première fois en ce monde, il a été précédé d'un vent de tempête. La journée du 2 août sera marquée, dans l'histoire du Conclave de 1903, d'un souvenir pénible. Au début de la séance du matin, un veto s'est opposé à l'élection du cardinal Rampolla, au nom de l'Empereur d'Autriche. Il ne m'appartient pas de dire les protestations éloquentes qu'a soulevées cette intrusion d'un autruche, dans les droits du Sacré Collège, au mépris des Constitutions de Pie IX et de Léon XIII. Mais on ne peut taire que le cardinal Rampolla s'est montré admirable de dignité, déclarant qu'il était obligé de protester contre cette grave atteinte portée à la dignité du Sacré Collège et à la liberté des élections ecclésiastiques; mais qu'en ce qui le concernait, rien ne pouvait lui arriver de plus agréable et de plus honorable: *Nihil iucundius, nihil honorabilius*. Le scrutin a eu lieu après ce drame incident. Le cardinal Rampolla a conservé ses 29 voix, le cardinal Gotti n'en eut plus que 29; mais un troisième candidat, le cardinal Sarto, patriarche de Venise, qui avait en 5 voix au premier scrutin, 10 au second, en réunissait déjà 21 au troisième."

L'Emulsion d'huile de foie de morue "The D. & L." prise dans les cas de débilité générale et de perte d'appétit ne manque jamais de donner les meilleurs résultats. Elle redonne la santé et renouvelle la vitalité. Davis & Lawrence Co., Ltd., fabricants.

UNISSONS-NOUS!

Les ouvriers anti-unionistes aux Etats-Unis sont à s'organiser en union particulière. L'union des anti-unionistes!!

Immigration

Deux cent soixante sept Européens sont arrivés à Winnipeg lundi matin. Ces immigrants se dissémineront un peu partout dans la province; quelques-uns iront s'établir dans la région de Grétna. Nationalités: Galiciens, Hongrois, Allemands et Russes.

Pny-Balsam guérit toutes les toux. Il calme et guérit promptement et certainement. Les ventes de Pny-Balsam augmentent chaque année. Fabriqué par les propriétaires de Perry Davis Pain-Killer.

FRANCE ET ANGLETERRE

On cherche depuis longtemps la route plus facile et plus économique des relations entre la France et l'Angleterre. Pour atteindre ce but, le moyen le plus rationnel était l'établissement d'un tunnel ou d'un pont reliant les deux pays. Mais tous les projets se sont heurtés à la résistance obstinée de l'Angleterre; qui prétend demeurer dans son "magnifique isolement."

Aujourd'hui, une société s'est formée pour établir un système particulier de transports qui puisse prolonger la voie ferrée à travers le Pas-de-Calais, au moyen de "ferry boats", c'est-à-dire de bateaux aménagés de telle sorte qu'ils reçoivent directement un train et le transportent tout chargé, sans transbordement, d'une extrémité à l'autre d'un lac ou d'un bras de mer.

Les Petits Escalapes s'amuse!

Tiré d'un quotidien de Montréal, au lendemain de la fête des Morts:

L'Université Laval a été prise d'assaut la nuit dernière. Une vingtaine de bons camarades, la plupart étudiants, se réunirent après le théâtre pour manifester à l'occasion de la "fête des morts". Un des étudiants proposa d'aller à l'Université chercher un crâne. Escalader une fenêtre, prendre la place d'assaut, fut l'affaire d'un instant.

Le crâne au bout d'une pique, le cortège se remit ensuite en marche, grave, solennel, au chant d'hymnes funéraires. Mais, soudain, à l'angle d'une rue, apparut la silhouette d'un agent. Le cortège s'évanouit comme une fumée sous la brise...

C. M. B. A.

L'assemblée du 16 novembre aura lieu à l'hôtel de ville. Les membres sont priés d'être tous présents. On procédera à la nomination des officiers pour l'année 1904.

A sa dernière assemblée une résolution de condoléances a été passée à l'occasion de la mort de M. Stanislas Chénier, frère de M. Félix Chénier, membre de notre société.

Biliosite et Mal de tête.

AVEC MAUX DE ROGNONS ET SOUFFRANCES INTERNES, QU'AI-SE PAR LES.

Dr. Chase's

Kidney - Liver Pills

M. John Wilson, un charpentier retiré, de Welland, Ont., pendant trente ans, écrit: "Il y a quelques années je fus pris d'une maladie de rognons; je devins faible, si émacié, que mon apparence annonçait un homme en ruine. Le mal augmenta avec le temps et se compliqua d'un mal de foie. J'avais de grandes douleurs dans le dos, et dans la colonne vertébrale; c'était aussi, feintes de cœur, douleur adoussons de l'épaule droite, mal de tête bilieux, indigestion, manque de repos la nuit et dépression générale chez moi."

"A certains moments je ne pouvais travailler, et j'avais dépensé plus de cent piastres en remèdes sans le moindre résultat. Les avis des médecins ne me firent non plus aucun bien."

"Finalement, sur l'avis d'un ami, je fis usage des Pilules du Dr Chase pour les Roignons et en peu de temps les symptômes disparurent; après usage de cinq ou six boîtes je jouis maintenant d'une santé meilleure que jamais. Ceci grâce aux Pilules du Dr Chase pour le Foie et les Roignons."

"Depuis mon recouvrement, d'autres ont sur mes avis profité de mon expérience. Quelques-uns ont employé le remède et s'en sont bien trouvés; d'autres ne m'ont pas écouté et ont succombé. Je suis un témoignage vivant de la valeur de ce grand remède et j'accueille avec enthousiasme le devoir de recommander ce remède à ceux qui sont malades comme je l'étais."

Les Dr Chase's Kidney-Liver Pills, une pilule par dose, 25c. la boîte. Chez tous les marchands ou chez Edmondson, Bates & Co., Toronto.

WAGNER'S GUIDE AT THE EXHIBITION 51

LA CURE KENDALL POUR LES EPARVINS

Est le seul remède parfaitement efficace contre les Eparvins, tousses, courbatures, etc., et toutes formes de maladies qui font boiter le cheval. Ce remède opère des miracles de guérison sur les chevaux, chaque année; il guérit sans douleur et sans laisser de traces.

Cure complète des Eparvins

Dr B. J. Kendall Co., Messieurs; j'avais une jeune cheval de quatre ans qui souffrait d'eparvin et s'était fait ruer au même pied. Je dus baigner le pied malade dans l'eau chaude et lui appliquer votre cure. Ce cheval eut aussi la fièvre typhoïde et votre cure (le tout il le remplit complètement. Aujourd'hui on ne peut deviner que ce cheval a été malade; il marche très bien.

Tout à vous, G. S. HARRIS.

Des lettres comme celles que vous venez de lire sont une garantie de mérite. Prix: \$1, six bouteilles pour \$5. Comment l'obtenir de famille, ce remède est sans égal. Demandez à votre pharmacien "Kendall's Sponin Cure, aussi "A Treatise on the Horse," livre gratuit, ou écrivez au:

DR. KENDALL CO. Essexburg Falls, VT.

A Vendre

QUATRE CHEVAUX DE TRAVAIL à bon marché. Conditions faciles. S'adresser à M. LOUIS LAVENTURE, St-Basile Man.

CONSEILS GRATUITS AUX FEMMES

Mme Pinkham donnera ses conseils à toutes les femmes souffrantes. Écrivez en français ou en anglais. Adressez Lynde, Mass.

NOTICE

RURAL MUNICIPALITY OF MONTCALM

SALE OF LANDS FOR ARREARS OF TAXES

By virtue of a warrant issued by the Receiver of the Rural Municipality of Montcalm in the Province of Manitoba, under his hand and the Corporate Seal of the said Municipality, and bearing date the Twenty-second day of October A.D. 1903, commanding me to levy upon the several parcels of land hereinafter mentioned and described for the arrears of Taxes, respectively due thereon together with costs, I hereby give notice that unless the said arrears of Taxes and costs be sooner paid, I will on Tuesday, the first day of December A.D. 1903, at the hour of one o'clock in the afternoon, at the Municipal Hall, in the Village of Leellier, in the Province of Manitoba, proceed to sell by auction the said lands for arrears of Taxes and costs.

DESCRIPTION

Section, Township, Range, No. of acres, Arrears of Taxes, Costs, Amount, Patented or Unpatented

SW 1/4 of SW 1/4, 29, 1, 2, E, 180, 35.66, 50, 36.16, Patented

Leg. sub. 16, 30, 1, 2, E, 40, 29.14, 50, 29.64, do

SW 1/4, 34, 1, 2, E, 160, 41.07, 50, 41.57, do

N 1/4 of SW 1/4, 2, 2, 1, E, 160, 32.50, 50, 33.00, do

Lots 3 & 4, Bk C, Pt., 19, 2, 2, E, 32.31, 50, 32.74, do

Lots 11 & 12, Bk C, Pt., 19, 2, 2, E, 24.08, 50, 24.58, do

N 1/4 & N 1/4 of SE 1/4, 36, 4, 2, E, 240, 79.64, 50, 80.14, do

Lot 19, Sec. 4, 111, 48.55, 50, 49.05, do

Dated at St. Jean-Baptiste, in the Municipality of Montcalm this 29th day of October A.D. 1903.

JOSEPH BAILLIE, Sec.-Treasurer, Rural Municipality of Montcalm.

Des milliers de personnes boivent chaque jour du thé Blue Ribbon. demandez à aucune d'elles ce qu'elles en pensent.

CHEZ STEELE

COMPTANT OU A CREDIT

TERMES FACILES

Un homme aime une femme. Une femme aime un homme. Il se marient;

Puis il ouvrent maison; notre rôle commence ici. Non, garnissons le nid. Vous serez surpris de constater à quel prix nous pouvons meubler une maison.

Une petite à compte, d'abord, puis ensuite de faciles paiements hebdomadaires ou mensuels.

Pourquoi alors ne pas vous marier?

The C. R. Steele Furniture Co.

298 RUE PRINCIPALE

Ah nous vous surprenons,

Chère amie!

Que buvez-vous donc?

Mais du

Vin St Michel

Vous avez ainsi le secret de

ma santé.

Plus de remèdes avec ce

VIN FORTIFIANT.

BOIVIN, WILSON & CIE., - 520 Rue Saint-Paul, Montréal, Can.

Sole Agents pour l'Amérique.

EASTERN DRUG COMPANY, - 14 Rue Fulton, Boston, Mass.

Agents pour les Etats-Unis.

PETITES GAFES COU-
RANTES

Très innocemment, on prononce quelquefois des phrases qui créent, dans l'esprit de celui qui les entend, un rapprochement peu flatteur, pour lui.

Il m'est arrivé fréquemment d'en entendre qui auraient pu me froisser, mais dont après réflexion, j'ai ri.

Un monsieur me racontait un jour qu'il venait de voir une machine à fabriquer les chaussures tout à fait simplifiée.

—C'est merveilleux, dit-il, sans le moindre apprentissage, le premier chien coiffé peut faire une bottine.

Et naïvement, il ajouta : —Vous pourriez faire une bottine.

Une autre fois, demeurant à la campagne, j'avais fait une excursion et, me trouvant à l'heure du déjeuner dans une localité voisine, j'y cherchai vainement un restaurant. Il n'y en avait pas. Trop loin de chez moi pour rentrer à jeun, je me décidai à frapper à la porte d'une vieille dame que je connaissais pour l'avoir rencontrée chez des amis.

Mise au courant de ma mésaventure, elle se montra fort empressée et me fit servir aussitôt un très bon repas. Pendant que nous mangions, sous une tonnelle dans le jardin, je vis accourir une énorme quantité de chats et de chiens qui se mirent à rôder autour de nous.

—Tous ces chats et ces chiens vous appartiennent-ils? demandai-je étonné.

—Oh! non, fit-elle simplement, mais que voulez-vous, c'est mon faible... Toutes les bêtes affamées des environs vien-

nent se faire nourrir chez moi. Je fis une grimace, mais la brave dame ne s'en aperçut même pas et ne se douta pas qu'elle venait de faire une gaffe.

CELA DEPEND DE SOI-MÊME

Voulez-vous guérir votre rhume? Prenez du BAUME RHUMAL, le célèbre spécifique français, le guérisseur par excellence des maladies de poitrine.

Dans toutes les pharmacies, 25 cts.

Ernest L. Harrison Co. Ltd.

INGÉNIEURS: DONNENT CONSULTATIONS

Ouvrages et réparations de toutes sortes en électricité.

264 Portage Avenue Winnipeg

Tel. No. 365

Fourrures & Bijoux

Vente de Fourrures pour dames; bijoux pour dames, fourrures pour hommes à la

FOURS & JEWELRY CO.,

Marchandises importées; Bijouterie française.

280 RUE MAIN, AU SUD

DE LA RUE GRAHAM.

POUR GUÉRIR UN RHUME En un jour prenez les pastilles Laxative Bromo Quinine Tablets. Tous pharmaciens remboursent l'argent quand le remède manque son effet. La signature de E. W. Groves sur chaque boîte 25cts.

ON DEMANDE DES AGENTS

Le fameux "Guide d'Affaires" en anglais et en français, il fait la proposition la plus forte qu'on a jamais offerte aux agents, plus de 500 leçons d'affaires. Il vous explique tout ce qui concerne: billets remis, hypothèques, chèques, traites, mandats, comptes, actions, baux, contrats, etc. etc. Avez-vous un à encore en pareille vente phénoménale comme le "Guide d'Affaires" Si vous voulez gagner, de l'argent avec profit et rapidement, demandez promptement du territoire et soyez le premier dans le champ. L'expérience n'est pas nécessaire. Nous courrons tout le risque. Ne dormez pas jusqu'à ce que vous arriviez, à la compagnie J. L. Nichols, Limited, Toronto.

Faites mention de ce Journal.

L'Assemblée annuelle des membres de la Société d'Agriculture de la Division

Electoral de Carleton sera tenue à Saint-Pierre, dans la salle du Conseil Municipal, le 14ème jour de Décembre 1903, à 1 heure p.m.

Date à Saint-Pierre, Manitoba, ce 2ème jour de novembre 1903.

PAUL CHENARD, Sec.-Trés., Soc. d'Agriculture de Carleton

Avis Public

L'Assemblée annuelle des membres de la Société d'Agriculture de la Division

Electoral de Carleton sera tenue à Saint-Pierre, dans la salle du Conseil Municipal, le 14ème jour de Décembre 1903, à 1 heure p.m.

Date à Saint-Pierre, Manitoba, ce 2ème jour de novembre 1903.

PAUL CHENARD, Sec.-Trés., Soc. d'Agriculture de Carleton

Avis Public

L'Assemblée annuelle des membres de la Société d'Agriculture de la Division

Electoral de Carleton sera tenue à Saint-Pierre, dans la salle du Conseil Municipal, le 14ème jour de Décembre 1903, à 1 heure p.m.

Date à Saint-Pierre, Manitoba, ce 2ème jour de novembre 1903.

PAUL CHENARD, Sec.-Trés., Soc. d'Agriculture de Carleton

Avis Public

L'Assemblée annuelle des membres de la Société d'Agriculture de la Division

Electoral de Carleton sera tenue à Saint-Pierre, dans la salle du Conseil Municipal, le 14ème jour de Décembre 1903, à 1 heure p.m.

Date à Saint-Pierre, Manitoba, ce 2ème jour de novembre 1903.

PAUL CHENARD, Sec.-Trés., Soc. d'Agriculture de Carleton

Avis Public

L'Assemblée annuelle des membres de la Société d'Agriculture de la Division

Electoral de Carleton sera tenue à Saint-Pierre, dans la salle du Conseil Municipal, le 14ème jour de Décembre 1903, à 1 heure p.m.

Date à Saint-Pierre, Manitoba, ce 2ème jour de novembre 1903.

PAUL CHENARD, Sec.-Trés., Soc. d'Agriculture de Carleton

Avis Public

L'Assemblée annuelle des membres de la Société d'Agriculture de la Division

Electoral de Carleton sera tenue à Saint-Pierre, dans la salle du Conseil Municipal, le 14ème jour de Décembre 1903, à 1 heure p.m.

Date à Saint-Pierre, Manitoba, ce 2ème jour de novembre 1903.

PAUL CHENARD, Sec.-Trés., Soc. d'Agriculture de Carleton

Avis Public

L'Assemblée annuelle des membres de la Société d'Agriculture de la Division

Electoral de Carleton sera tenue à Saint-Pierre, dans la salle du Conseil Municipal, le 14ème jour de Décembre 1903, à 1 heure p.m.

Date à Saint-Pierre, Manitoba, ce 2ème jour de novembre 1903.

PAUL CHENARD, Sec.-Trés., Soc. d'Agriculture de Carleton

J.A. CUSSON.

ENTREPRENEUR

PLANS ET SPECIFICATIONS

SUR COM. A. NDE

OUVRAGES GARANTIS

REFERENCES DONNÉES

SUR DEMANDE

Ayant construit plusieurs belles résidences à St-Boniface et aux alentours il sera de votre intérêt de vous informer de ses prix.

Atelier coin des Rues St-Joseph et Provencher.

Résidence Rue Desautels St-Boniface

R. P. 164

Nouvelle Boutique

DE PEINTRE

RUE LAVERANDRYE

M. F. D. Pambrun désire annoncer au public qu'il est prêt à exécuter, à bon marché, tous les ordres que l'on voudra bien lui confier. Ouvrages garantis, tels que Blanchiments, tapisseries, réparations de meubles, etc., etc.

M. Pambrun remercie le public de l'encouragement qu'il a reçu par le passé et compte de nouveau sur son patronage.

S'adresser à sa maison privée Rue La Verandrye St-Boniface.

F. D. Pambrun.

A LEMAY

(ST-BONIFACE, MAN. 77)

BOIS!

BOIS!

Toute Espèce de Boiserie Fine: Châssis et Portes de Toutes Sortes; Bois de Cordier et Charbon Dur et Mon.

Etant le seul Marchand de Bois Canadien Français de Winnipeg et de Saint-Boniface, je sollicite le patronage du public et particulièrement celui de mes compatriotes.

COIN DES RUES TACHÉ ET PROVENCHER.

Telephone 136-4

NOUVEL ETABLISSEMENT

JOS COUTU & FILS,

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNÉRAIRES

BLOC DU "MANITOBA," PRÈS DU PONT DE ST-BONIFACE.

NOTRE MOTTO sera:—Satisfaction à tous et prix très modérés.

Etant les seuls entrepreneurs de pompes funèbres français de la province, nous sollicitons l'encouragement de nos compatriotes.

Nous nous occuperons aussi de l'embaumement à des prix très raisonnables.

Pour service de nuit adressez vous chez M. J. Coutu coin des Rues La Verandrye et St. Joseph.

TEL. 208-4.

LE PETIT LIVRE D'OR

DU CULTIVATEUR ET DU COLON

Traitant les maladies du CHEVAL, de la VACHE, du MOUTON, du PORC, des VOLAILLES et du CHIEN.

Prix 50cts. Nous n'acceptons pas d'échantillons. S'adresser à la

La Pharmacie Veterinaire du

DR. GRIGNON

STE-ADÈLE, Co. TERREBONNE

GRATIS UN

petit livre sur les maladies des porcs et une

bouteille d'échantillon de notre remède sont envoyés gratuitement à ceux qui en font la demande, aux pauvres surtout. KOENIG MED. CO. 100 rue Lake Chicago.

En vente chez les pharmaciens, \$1.00 la bouteille, 6 pour \$5.00.

JOSEPH LECOMTE

Notaire Public.

TERRES A VENDRE

Dans Toutes les Paroisses

Françaises du Manitoba

Argent à Prêter.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

J. KERR & CO.,

SUCCESSION DE

M. HUGHES & SON

DIRECTEUR DE FURNAILLES ET EMBALMEURS.

Grand de l'École des Embailleurs de New York, M. Staden Laurier, dans un français très complet est attaché à l'établissement depuis 9 ans et est à la disposition de notre clientèle à toutes heures.

140 Rue Princess

Telephone 413 WINNIPEG

McDONALD & CIE

Tentes et Contre-Vents

Couverture en Caoutchouc pour wagon; Pauline W. W. Matelas, draps, etc.

Tout ordre par lettre exécuté avec promptitude.

187 HENRY ST. WINNIPEG.

METTEZ

VOS MEUBLES

En lieu sûr dans de vastes entrepôts en pierre, quand vous partez pour voyage.

CHEZ

RICHARDSON,

TEL 128, - FORT STREET,

Pres de la rue St-Marie WINNIPEG

Clark Bros & Hughes,

Entrepreneurs de Pompes Funéraires, Embailleurs, etc.

M. HENRI PELISSIER ayant pris un intérêt dans cet établissement, invite la clientèle canadienne-française à s'adresser à cette maison—seul établissement catholique de ce genre dans la Province. Ouvrez le jour et la nuit—Service prompt et attentif.

186 RUE JAMES E. TEL. 1239

WINNIPEG

Ecurie de Jordan

Arthur E. Pigott, Prop.

Tel. 780

Par heure, 7 à 10 h. \$1.00

Par heure 10 à 12 h. \$2.00

Une heure et 35 minutes \$1.50

De la gare \$1.00

A la gare \$1.00

Variations \$3.00 à \$5.00

"YOU'LL FIND IT IN WAGHORN'S GUIDE"

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

JEHAN DE FROCHENT

NOTAIRE, COMMISSAIRE,

JUGE DE PAIX.

Argent à Prêter sur Hypothèques

Notre-Dame de Lourdes, Man.

34-4-01

AVANT DE VOUS COUCHER

Un verre de notre bière

"EXTRA STOUT"

Vous fera grand bien. Cela vous assurera une sommeil tranquille et interrompu vous se reposera et votre digestion se fera aisément. Le matin, vous vous leverez fort et vigoureux.

Embouteillée en une demi-pinte, pour la famille.

EDWARD L. DREWRY

Manufacturier et Importateur.

22-6-98 WINNIPEG.

AVANTAGE

Sans précédent

Au Magasin Departemental de

COLLIN & CO.

SAINT-BONIFACE,

Marchandises Sèches, Hardes

faites Chaussures, Vaiselle, vendue à 40 pour cent de réduction.

Aussi l'assortiment le plus considérable de St. Boniface en épicerie; voir nos prix.

25 lbs de sucre jaune pour \$1.00.

22 lbs de sucre granulé pour \$1.00.

Fleur Strong Baker, O'Gilvie, \$1.75.

Au comptant et pour un mois seulement.

A vendre un magnifique moulin à coudre à moitié prix.

COLLIN & CIE

NETTOYAGE DE

TAPIS

MES DAMES, lisez ceci, qui vous regarde: M'étant assuré des services de M. W. CONNORS, un expert, je suis en mesure de poir, astiquer et repasser tous les meubles. M. Connors est un artiste de valeur dans cette branche et vous n'aurez qu'à vous fier à lui pour le faire travailler sur vos meubles.

Nous n'employons que les meilleurs ouvriers. Nous posons les tapis à nettoyer, nous les mettons comme neufs.

WILL G. FURNIVAL

313 Rue Principale Phon 2041

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

WAGHORN'S GUIDE AT 25 CENTS

VOICI

Le moment de songer à l'avenir est de

s'y préparer et de suivre les cours du

BUSINESS COLLEGE

The Winnipeg

Les anciens élèves occupent tous des positions d'importance à Winnipeg et dans les villes de la Province.

Revenez pour avoir nos livres de témoignages.

Des circulaires sont envoyées sans frais sur demande adressée à

G. W. DONALD,

SECRETAIRE

Manitoba Business College

Ecrivez-nous au sujet des Cours Et des prix, etc

DELLA EVA O'DONNELL

Directrice

LES NOUVELLES VOITURES

M. DENIS D'Aoust

De Winnipeg circulent

sans contredit les plus belles de la Cité. Service de 1ère classe.

HYPHENAL STABLE RUE G. RIV.